

50485-2026 - Mise en concurrence

Finlande – Machines, appareils, équipements et consommables électriques; éclairage – HaminaKotka OPS muuntaja-, keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistojen hankinta

OJ S 16/2026 23/01/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Fournitures

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: HaminaKotka Satama Oy

Adresse électronique: office@haminakotka.fi

Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique

Activité de l'entité adjudicatrice: Activités portuaires

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: HaminaKotka OPS muuntaja-, keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistojen hankinta

Description: HaminaKotka Satama Oy hankkii Mussalon konttisatamaan rakennettavan maasähkijärjestelmän (OPS) keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistot (20 kV keskijännitekojeisto, 6 kV kojeistot, muuntajat ja taajuusmuuttajat). Laitehankinta toteutetaan EU- kynnysarvon ylittävänä hankintana kilpailullisella neuvottelumenettelyllä. Hankinnan sisältö, josta ei neuvotella, pitää sisällään laitteistosuunnittelun, laitteistojen valmistuksen, standardien mukaiset mittaukset ja koestukset sekä laitteistojen kuljetuksen toimittajan tehtaalta kohteeseen. Lisäksi toimittajalla on oltava mahdollisuus järjestää huolto- ja varaosapalvelu tilaajan tarpeiden mukaisesti. Hanke toteutetaan osana EU FIT for 55 lainsäädäntöpakettia, jonka tavoitteena on alentaa EU:n kasvihuonepäästöjä. Laivojen apukoneiden käyttöä rajoitetaan satamissa laivojen ollessa laituriin kiinnittyneinä. HaminaKotka Satamassa tämä koskee Mussalon sataman osassa sijaitsevaa Konttisatamaa. Hankeelle on myönnetty EU-tukea CEF2 liikenne (vaihtoehtoisten polttoaineiden infrastruktuuri) AFIF 2024-2025 rahoituksesta.

Identifiant de la procédure: 39da3552-baff-4db9-aa3e-74e5438e19ce

Identifiant interne: 24-FI-TG-HAMINAKOTKA OPS

Type de procédure: Dialogue compétitif

La procédure est accélérée: non

Principales caractéristiques de la procédure et informations sur l'endroit où obtenir les règles complètes applicables à la procédure: Haminakotka Satama Oy hankkii Mussalon konttisatamaan (b- ja c- laituri) rakennettavan maasähkijärjestelmän (OPS) keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistot (20 kV keskijännitekojeistot, 6 kV kojeistot, muuntajat sekä taajuusmuuttajat). Kyseessä on EU- raja-arvon ylittävä hankinta, joka toteutetaan kilpailullisella neuvottelumenettelyllä. Hankintailmoituksen tarkoituksena on saada soveltuvuusvaatimukset täyttäviltä yrityksiltä osallistumishakemuksia kilpailulliseen neuvottelumenettelyyn. Toimijat pisteytetään soveltuvuusvaatimusten perusteella ja neuvotteluihin kutsutaan kolme (3) parhaiten pisteytettyä ehdokasta. Jos kelvollisia ehdokkaita on alle kolme (3), kutsutaan kaikki kelvolliset. Soveltuvuuden kelpoisuusraja on 75 pistettä ja maksimipistemäärä on 100 pistettä. Neuvottelumenettely etenee alustavan suunnitelman mukaan seuraavasti: - Tämän osallistumispyynnön julkaisu - Mahdolliset hankintaa koskevat kysymykset ja niihin

vastaaminen - Osallistumishakemusten jättäminen - Osallistumishakemusten avaaminen ja ehdokkaiden soveltuvuuden arviointi - Päätös soveltuvien ehdokkaiden valinnasta - Neuvottelukutsujen ja liitteiden lähettäminen valituille ehdokkaille - Neuvottelukierrokset ehdokkaiden kanssa - Tarpeiden tyydyttämiseen soveltuvien vaihtoehtojen valitseminen - Lopullisen tarjouspyynnön lähettäminen valituille ehdokkaille - Mahdolliset tarjouspyyntöön liittyvät kysymykset ja niihin vastaaminen - Lopullisten tarjousten jättäminen - Tarjousten avaaminen ja niiden tarjouspyynnön mukaisuuden tarkastaminen - Tarjousten vertailu ja hankintapäätös

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 31000000 Machines, appareils, équipements et consommables électriques; éclairage

Nomenclature complémentaire (cpv): 31170000 Transformateurs, 31210000 Appareils électriques de commutation ou de protection de circuits électriques, 31682300 Équipement moyenne tension

2.1.2. Lieu d'exécution

N'importe où

Informations complémentaires: Hankinnan kohteeseen sisältyy laitetoimitus, laitteistojen käyttöönotto rakennuskohteessa, sekä huolto- ja varaosapalvelu. Huolto- ja varaosapalvelun toteutus- ja käyttöönottototeutavien toteuttaminen edellyttää välitöntä ja jatkuvaa vastereaktiokykyä sekä mahdollisuutta suorittaa fyysisiä käynti- ja korjaustoimenpiteitä kohteessa. Tämän johdosta hankintayksikkö katsoo, että palveluntuotannon on sijaittava Suomen alueella tai siten, että tarjoaja pystyy osoittamaan Suomen alueella sijaitsevat resurssit, jotka mahdollistavat: - varaosien riittävän läheisen saatavuuden ja toimitusvarmuuden - 24/7-valmiuden täyttää teknisen tuen ja huollon palvelutasovaatimukset - turvallisuus- ja laadunvarmistustoimien toteuttamisen reaaliaikaisesti - vaatimuksella ei suljeta pois ulkomaisia toimijoita, mikäli nämä voivat osoittaa Suomen alueella sijaitsevat resurssit edellä kuvattujen velvoitteiden täyttämiseksi.

2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 7 000 000,00 EUR

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/25/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché, Document unique de marché européen (DUME)

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: HaminaKotka OPS muuntaja-, keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistojen hankinta

Description: HaminaKotka Satama Oy hankkii Mussalon konttisatamaan rakennettavan maasähköjärjestelmän (OPS) keskijännite- ja taajuusmuuttajalaitteistot (20 kV keskijännitekojeisto, 6 kV kojeistot, muuntajat ja taajuusmuuttajat). Laittehankinta toteutetaan EU- kynnysarvon ylittävänä hankintana kilpailullisella neuvottelumenettelyllä. Hankinnan sisältö, josta ei neuvotella, pitää sisällään laitteistosuunnittelun, laitteistojen valmistuksen, standardien mukaiset mittaukset ja koestukset sekä laitteistojen kuljetuksen toimittajan

tehtaalta kohteeseen. Lisäksi toimittajalla on oltava mahdollisuus järjestää huolto- ja varaosapalvelu tilaajan tarpeiden mukaisesti. Hanke toteutetaan osana EU FIT for 55 lainsäädäntöpakettia, jonka tavoitteena on alentaa EU:n kasvihuonepäästöjä. Laivojen apukoneiden käyttöä rajoitetaan satamissa laivojen ollessa laituriin kiinnittyneenä. HaminaKotka Satamassa tämä koskee Mussalon sataman osassa sijaitsevaa Konttisatamaa. Hankeelle on myönnetty EU-tukea CEF2 liikenne (vaihtoehtoisten polttoaineiden infrastruktuuri) AFIF 2024-2025 rahoituksesta.
Identifiant interne: 2025-036249-LOT-0001

5.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 31000000 Machines, appareils, équipements et consommables électriques; éclairage

Nomenclature complémentaire (cpv): 31170000 Transformateurs, 31210000 Appareils électriques de commutation ou de protection de circuits électriques, 31682300 Équipement moyenne tension

Options:

Description des options: Hankinta toteutetaan kilpailullisella neuvottelumenettelyllä ja mahdolliset sisältömuutokset ovat: - Kohteeseen rakennettavan kiinteistön (teknisen tilan) ja verkon sähkösuunnittelun raja - Liittyvät kaapeloinnit, sähkötyöt sekä laitteiston kokoaminen käyttövalmiuteen - Kaapelihyllyjärjestelmät ja suojaputkitukset - Huolto- ja varaosapalvelut (huom. ostaja edellyttää huolto- ja varaosapalvelua lisähankintamahdollisuutena, mutta palvelu ei sisälly hankintaan tässä vaiheessa). Lopullinen päätös asiasta tehdään neuvotteluvaiheessa. - Vaihtoehtoiset toteutusmallit esimerkiksi "avaimet käteen" -toimitus sisältäen teknisen tilan rakennustyöt. Neuvottelumenettelyssä käsiteltävät mahdolliset sisältömuutokset on esitetty liiteasiakirjoissa.

5.1.2. **Lieu d'exécution**

N'importe où

Informations complémentaires: Hankinnan kohteeseen sisältyy laitetoimitus, laitteistojen käyttöönotto rakennuskohteessa, sekä huolto- ja varaosapalvelu. Huolto- ja varaosapalvelun toteutus- ja käyttöönotto tehtävien toteuttaminen edellyttää välitöntä ja jatkuvaa vastereaktiokykyä sekä mahdollisuutta suorittaa fyysisiä käynti- ja korjaustoimenpiteitä kohteessa. Tämän johdosta hankintayksikkö katsoo, että palveluntuotannon on sijaittava Suomen alueella tai siten, että tarjoaja pystyy osoittamaan Suomen alueella sijaitsevat resurssit, jotka mahdollistavat: - varaosien riittävän läheisen saatavuuden ja toimitusvarmuuden - 24/7-valmiuden täyttää teknisen tuen ja huollon palvelutasovaatimukset - turvallisuus- ja laadunvarmistustoimien toteuttamisen reaaliaikaisesti - vaatimuksella ei suljeta pois ulkomaisia toimijoita, mikäli nämä voivat osoittaa Suomen alueella sijaitsevat resurssit edellä kuvattujen velvoitteiden täyttämiseksi.

5.1.3. **Durée estimée**

Date de début: 29/05/2026

Date de fin de durée: 19/11/2027

5.1.4. **Reconduction**

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.6. **Informations générales**

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans la demande de participation

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Information sur les fonds de l'Union européenne:

Code du programme de financement de l'UE: Mécanisme pour l'interconnexion en Europe (MIE) (2021/2027)

Identifiant des fonds de l'UE: 24-FI-TG-HAMINAKOTKA OPS- Deployment of onshore power supply in Port of HaminaKotka

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.7. Marché public stratégique

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: La protection et la restauration de la biodiversité et des écosystèmes

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document unique de marché européen (DUME), Document de marché

Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:

Nombre minimal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 3

Nombre maximal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 3

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Qualité

Nom: Referenssit, relevanssi ja laajuus

Description: Arvioidaan toimitettujen referenssitietojen perusteella Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä Maksimipisteiden vaatimukset (20 p): -Toimittajalla on vähintään kolme (3) muuntamolaite- ja taajuusmuuttajatoimitusta viimeisen kymmenen (10) vuoden aikana Suomessa (taajuusmuuttajat väh. 4 MVA teho singledrive ja 10 MVA multidrive). Referenssien tulee olla kooltaan ja tekniseltä vaativuudeltaan vastaavia. - Referensseissä tulee olla suunnittelu, laitteiden toimitus- ja koestus - Mahdollisuus toteuttaa ja testata laitteet standardien mukaisesti (referenssit FAT-, SAT-testauksista)

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 20

Critère:

Type: Qualité

Nom: Projektiorganisaation kokemus

Description: Arvioidaan toimitettujen referenssitietojen perusteella. Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä. Maksimipisteiden vaatimukset (20 p.): - Projektipäälliköllä, suunnittelijoilla ja avainhenkilöillä vähintään kymmenen (10) vuoden kokemus vastaavista laitetoimituksista. - Projektiryhmällä on viimeisen kymmenen (10) vuoden aikana kokemusta vähintään kolmesta (3) toteutetusta laitetoimituksesta, jotka ovat teknisesti ja toiminnallisesti rinnastettavissa tämän hankinnan maasähköjärjestelmään.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 20

Critère:

Type: Qualité

Nom: Toimitus- ja huoltovarmuus sekä resurssikapasiteetti

Description: Arvioidaan riskienhallintasuunnitelman ja huolto- ja varaosapalveluidenkuvauksen perusteella Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä. Maksimipisteiden vaatimukset

(20 p): - Toimittajalla oltava laitehankinnan osalta toimitusvalmius viimeistään 11/2027. - Toimittajalla on mahdollisuus järjestää huolto- ja varaosapalvelu Suomessa ja Suomen kielellä. Vikailmoitukseen reagoidaan viimeistään 24 tunnin kuluessa, huoltopalvelu on tarvittaessa järjestettävissä paikan päälle viimeistään 72 tunnin kuluessa ja kriittiset varaosat voidaan toimittaa tilaajalle viivytyksettä hyödyntäen Suomessa tai Euroopassa sijaitsevaa varasto- ja logistiikkaverkostoa. - Toimitus- ja huoltovarmuus huomioitu riskienhallinnassa.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 20

Critère:

Type: Qualité

Nom: Riskienhallinta

Description: Arvioidaan tarjoajan riskienhallintasuunnitelman perusteella Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä. Maksimipisteiden vaatimukset (20 p): -

Riskienhallintasuunnitelmassa on kuvattu kiitettävästi riskienhallinnan toteutus, mukaan lukien keskeiset menetelmät riskien tunnistamiseen, arviointiin ja hallintaan.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 20

Critère:

Type: Qualité

Nom: Laatu, vastuullisuus, jäljitettävyy- ja turvallisuusjärjestelmät

Description: Arvioidaan laatujärjestelmien, sertifikaattien, auditointiraporttien ja toimitusketjun jäljitettävyyden perusteella Vertailuperuste pisteytetään asteikolla 0-20 pistettä.

Maksimipisteiden vaatimukset (20 p): - ISO 9001-laadunhallintajärjestelmä (tai vastaava) - ISO 45001-turvallisuusjärjestelmä (tai vastaava) - ISO 14001-ympäristöjärjestelmä (tai vastaava) - Auditointiraportit - Toimitusketjun jäljitettävyy- kuvattu selkeästi toimitusketjun vaiheet, toimijat ja valvontamenetelmät.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 20

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: finnois

Date limite de demande d'informations complémentaires: 28/01/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procedure/24334/enotice/36249>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de la procédure:

Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner: 20/03/2026

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procedure/24334/call-for-tenders>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: finnois

Catalogue électronique: Non autorisée

Variante: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Description de la garantie financière: Vakuuksia koskevat vaatimukset esitetään tarjoajille lopullisen tarjouspyynnön yhteydessä. Tässä osallistumisvaiheessa vakuuksia ei edellytetä.

Hankintayksikkö voi tarjousvaiheessa edellyttää esimerkiksi sopimuksen täyttämiseen liittyvää vakuutta tai muita hankinnan toteuttamisen kannalta tarpeellisia vakuuksia.

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 16/02/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Osallistumispyynnön perusteella tehtävässä hankinnassa sovelletaan hankintaohjelmaa ja hankesuunnitelmaa liitteineen. Lopulliset sopimusehdot täsmennetään neuvottelujen aikana laadittavassa sopimusluonnoksessa.

Sopimuksessa noudatetaan soveltuvin osin JYSE 2014 (tavarat ja palvelut) -ehtoja (päivitys 2022), ellei sopimusluonnoksessa muuta todeta.

Facturation électronique: Requête

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: Hanke rahoitetaan hankintayksikön omarahoituksen lisäksi Euroopan unionin Verkkojen Eurooppa -välineen (CEF2) liikenne-AFIF 2024-2025 -rahoituksella (24-FI-TG-HAMINAKOTKA OPS).

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Markkinaoikeus

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun tarjoaja on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen. Valitusaika lähtee kulumaan tiedoksiantopäivää seuraavasta päivästä.

Valittajan on kirjallisesti ilmoitettava hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava hankintayksikölle viimeistään silloin, kun valitus toimitetaan markkinaoikeudelle. Ilmoitus on toimitettava sähköpostitse osoitteeseen esa.paronen@haminakotka.fi.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: HaminaKotka Satama Oy

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: HaminaKotka Satama Oy

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: HaminaKotka Satama Oy

Organisation qui traite les offres: HaminaKotka Satama Oy

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: HaminaKotka Satama Oy

Numéro d'enregistrement: 2380744-8

Adresse postale: Merituulentie 424 C 43

Ville: Kotka

Code postal: 48310

Subdivision pays (NUTS): Kymenlaakso (FI1C7)

Pays: Finlande

Adresse électronique: office@haminakotka.fi

Téléphone: 020 790 8800

Adresse internet: <https://www.haminakotka.com/fi>

Autres points de contact:

Point de contact: Sitowise Oy

Adresse électronique: petri.lampinen@sitowise.com

Téléphone: +358 40 513 4261

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui traite les offres

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Hansel Oy (Hilma)

Numéro d'enregistrement: FI09880841

Adresse postale: Mannerheiminaukio 1 A

Ville: Helsinki

Code postal: 00100

Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pays: Finlande

Adresse électronique: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Téléphone: +358 295563630

Adresse internet: <https://www.hankintailmoitukset.fi>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Markkinaoikeus

Numéro d'enregistrement: FI30061576

Adresse postale: Radanrakentajantie 5

Ville: Helsinki

Code postal: 00520

Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pays: Finlande

Adresse électronique: markkinaoikeus@oikeus.fi

Téléphone: +358 295643300

Adresse internet: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

2431385e-4a4b-4b96-bcbd-b0426b669838-01

Principale raison du changement

:

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: c1127697-304f-48ce-b49a-a6549c398169 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 17

Date d'envoi de l'avis: 22/01/2026 15:13:51 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: finnois

Numéro de publication de l'avis: 50485-2026

Numéro de publication au JO S: 16/2026

Date de publication: 23/01/2026